

Hornero 30(2):100–101, 2015

AVISTANDO AVES ACUÁTICAS EN VUELO EN EL ESTE DE AMÉRICA DEL NORTE

BEHREN K Y COX C (2013) *Peterson reference guide to seawatching. Eastern waterbirds in flight*. Houghton Mifflin Harcourt, Nueva York. 624 pp. ISBN: 978-0-547-23739-8. Precio: US\$ 35 (tapa dura)

La observación de aves al estilo “seawatching” es una actividad creciente en varias regiones del globo que presenta un desafío de enormes proporciones, ya que las aves frecuentemente se encuentran bastante distantes, en movimiento y conformando bandadas multiespecíficas. Este tipo de observación, con variantes del estilo “riverwatch” o “lakewatch” ya sea que la actividad tenga lugar en las inmediaciones de un río o un lago, respectivamente, se realiza con frecuencia durante las temporadas migratorias de las aves acuáticas^{1,2}. Esta guía ciertamente devela los misterios y desafíos asociados a esta actividad para las aves acuáticas y ambientes del este de América del Norte.

La obra cubre un total de 111 especies de aves pertenecientes a 15 familias, incluyendo la mayoría de las aves acuáticas migratorias que pueden observarse en el este de los Estados Unidos y Canadá. Incluye grupos de aves tales como cisnes, gansos, patos y macaques, cormoranes y colimbos, e incluso aves marinas tales como albatros y petreles, álcidos, pelícanos, aves fragata, gaviotas, escúas, gaviotines y rayadores. Sin embargo, no incluye aves consideradas acuáticas por otros autores, como las vadeadoras y las playeras. El libro no pretende ser una guía de campo; por lo contrario, describe características que los expertos utilizan para identificar aves en vuelo en condiciones en las que las técnicas de campo tradicionales fracasan. La obra comienza con una extensa introducción que vale la pena ser leída dado que allí se presenta el enfoque general que cualquier persona debe seguir para observar aves al estilo “seawatching”. Luego se fracciona en dos secciones: una que incluye reportes por especie y otra que contiene una lista anotada de sitios para realizar estas observaciones en el este norteamericano. El libro culmina con tres anexos donde se cubren

diversos aspectos, desde la identificación de especies a partir de fotografías y las contribuciones fotográficas hasta una lista de notas taxonómicas.

En la primer sección cada reporte de especie comienza con una o varias fotografías, seguida por un mapa de distribución anual del ave y una pequeña reseña acerca del ciclo de vida (e.g., fechas de arribo durante la primavera y el otoño), describiendo diversos parámetros tales como tamaño corporal (en comparación con otras aves migratorias), estructura, patrones de vuelo (e.g., ángulo y altura de vuelo), apariencia (e.g., plumajes, morfos) en un rango de distancias, finalizando con una discusión acerca de especies similares. Cabe resaltar que las reseñas no incluyen información de todas las especies y temporadas. Quizás lo más destacable de esta sección sea la gran variedad de fotografías que aparecen en comparación con aquellas encontradas en una guía de aves. Las fotos muestran las aves con condiciones de buena y mala luz, en bandadas puras, mixtas y también aves solitarias, y relativamente cercanas o más bien distantes. Es claro que los autores intentaron reflejar las características distintivas de las especies tal cual uno las puede observar en el campo, teniendo en cuenta un rango variable de distancias entre el observador y el ave o grupo de aves. Además, aclaran que realizaron una mínima edición digital de las fotografías para optimizarlas al momento de la impresión, lo cual se evidencia en la obra y le otorga un carácter novedoso.

La segunda sección cubre un total de 47 sitios destacados para la observación de aves en el este de América del Norte, tanto en la costa como en el interior del continente, y también provee (escasa) información básica para visitantes y observadores. Es considerable el sesgo en la información provista en esta sección, ya que se detallan 30 sitios costeros vs. 16 sitios continentales (incluyendo ríos y lagos) y solo un estuario o golfo. Pero, como con otras aves, ambientes y regiones del mundo, las guías no necesariamente cubren todas las especies y

sitios, en muchos casos enfocándose en las especies y grupos más importantes o emblemáticos.

En síntesis, el libro es muy interesante, aunque un tanto voluminoso y pesado para llevarlo y consultarlo en el campo. Y si bien una crítica fácil puede ser resaltar los errores (e.g., especies o fotografías incorrectas, detalles de edición) u omisiones (e.g., descripción más detallada acerca de los patrones de vuelo, fotografías comparativas) se debe destacar que éstos no abundan ni revisten mayor importancia, por lo que los autores deben ser felicitados. La prosa es fluida y con algunos atisbos de humor, haciendo entretenida la lectura del texto. Es para resaltar también la capacidad de los autores para hacer digerible a la vista y

de fácil interpretación la información sobre comportamiento, muda, distribución estacional y uso de ambientes en cada uno de los reportes de especies.

¹ YÉSOU P (1982) L'observation des mouvements en mer, ou "sea-watching". *Rapport au GTOM Ar Vran* 29:29–33

² CONTRERAS A (1986) The art of the Christmas Bird Count. *Oregon Birds* 12:192

JUAN PABLO SECO PON^{1,2} y MARCO FAVERO¹

¹ Grupo Vertebrados,
Instituto de Investigaciones Marinas y Costeras (IIMyC),
Universidad Nacional de Mar del Plata – CONICET
Funes 3250, B7602AYJ Mar del Plata,
Buenos Aires, Argentina.

² secopon@mdp.edu.ar

Hornero 30(2):101–105, 2015

ETNO-ORNITOLOGÍA: ESTUDIO Y CONSERVACIÓN DE LAS AVES Y LAS CULTURAS

TIDEMANN S Y GOSLER A (eds) (2010) *Ethno-ornithology. Birds, indigenous peoples, culture and society*. Earthscan, Londres. 346 pp. ISBN 978-1844077830. Precio: £ 64.99 (tapa dura)

América es el continente que alberga el mayor número de especies de aves a nivel mundial. Es también un continente que alberga una rica diversidad cultural, con más de 1000 lenguas amerindias y con el mayor número y porcentaje de lenguajes en peligro de extinción. Esta combinación de una exuberante diversidad biológica y cultural y la gran amenaza bajo la cual se encuentran ambas, hace que la etno-ornitología sea una disciplina necesaria para comprender y proteger la diversidad biocultural de nuestro continente. Lamentablemente, esta disciplina presenta solo expresiones regionales o locales aisladas a lo largo de América¹. Esta revisión del libro *Ethno-ornitología: aves, pueblos originarios, cultura y sociedad* (publicado en

inglés en 2010: *Ethno-ornithology. Birds, indigenous peoples, culture and society*) representa un paso para comenzar a enmendar este vacío. Los editores del libro, Sonia Tidemann y Andrew Gosler, compilan un conjunto de estudios realizados en Europa, África, India, las islas del Pacífico Sur, Nueva Zelanda, Australia, Melanesia y América Central. Esta notable cobertura entrega una variedad de enfoques, al mismo tiempo que deja en evidencia la necesidad de dar mayor impulso a la etno-ornitología en el continente con la mayor diversidad de aves: América del Sur.

La etno-ornitología es la ciencia que investiga cómo las culturas de distintos períodos históricos y regiones geográficas conocen y comprenden las aves que cohabitan con ellas. Tanto las aves como las culturas y sus lenguajes varían a través del tiempo y del espacio. Bajo el marco conceptual de la ética biocultural, que enfatiza la interdependencia entre la integridad de los hábitats y de los há-